

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Politehnica Timișoara
1.2 Facultatea ¹ / Departamentul ²	Științe ale Comunicării / Comunicare și Limbi Străine
1.3 Domeniul de studii (denumire/cod ³)	Limbi moderne aplicate / 50 10 10 30
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studii (denumire/cod/calificarea)	Traducere și interpretare (engleză; franceză/germană) / 50 10 10 30 10

2. Date despre disciplină

2.1a Denumirea disciplinei/Categoria formativă ⁴	Structura limbii C-1 Franceză: morfologie / DF						
2.1b Denumirea disciplinei în limba engleză	Language structure B-1: French morphology						
2.2 Titularul activităților de curs	Asist. dr. Mihaela POPESCU						
2.3 Titularul activităților aplicative ⁵	Asist. dr. Mihaela POPESCU						
2.4 Anul de studii ⁶	I	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei ⁷	DOB

3. Timp total estimat - ore pe semestru: activități didactice directe (asistate integral sau asistate parțial) și activități de pregătire individuală (neasistate)⁸

3.1 Număr de ore asistate integral/săptămână	[4], format din:	3.2 ore curs	2	3.3 ore seminar/laborator/proiect	2
3.1* Număr total de ore asistate integral/sem.	[56], format din:	3.2* ore curs	28	3.3* ore seminar/laborator/proiect	28
3.4 Număr de ore asistate parțial/săptămână	[], format din:	3.5 ore practică		3.6 ore elaborare proiect de diplomă	
3.4* Număr total de ore asistate parțial/semestru	[], format din:	3.5* ore practică		3.6* ore elaborare proiect de diplomă	
3.7 Număr de ore activități neasistate/săptămână	[3, 14], format din:	ore documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren			
		ore studiu individual după manual, suport de curs, bibliografie și notițe			1,57
		ore pregătire seminarii/laboratoare, elaborare teme de casă și referate, portofolii și eseuri			1,57
3.7* Număr total de ore activități neasistate/semestru	[44], format din:	ore documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren			
		ore studiu individual după manual, suport de curs, bibliografie și notițe			22
		ore pregătire seminarii/laboratoare, elaborare teme de casă și referate, portofolii și eseuri			22
3.8 Total ore/săptămână ⁹	7, 14				
3.8* Total ore/semestru	100				
3.9 Număr de credite	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de rezultatele învățării	• Nivelul B2 conform Cadre européen commun de référence pour les langues

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• Sală de curs dotată cu videoproiector și ecran de proiecție, tablă
5.2 de desfășurare a activităților practice	• Laborator multimedia

6. Rezultatele învățării la formarea cărora contribuie disciplina

Cunoștințe	C1. Studentul/absolventul distinge și explică concepte, norme și teorii specifice studiului sistemului lingvistic
------------	---

	(morfo-sintactic, lexical, semantic) al limbii franceze, atât pentru registrul standard de limbă, cât și pentru principalele registre stilistice utilizate în comunicarea scrisă și orală, în limba franceză.
Abilități	A1.1. Studentul/absolventul identifică într-un enunț aspectele morfo-sintactice, lexicale, semantice și pragmatice specifice sistemului lingvistic al limbii franceze. A1.2. Studentul/absolventul aplică principalele concepte, norme și teorii lingvistice pentru a înțelege un enunț scris/oral în mod adecvat, ținând cont de totalitatea sistemelor lingvistice implicate (lingvistice, socio-lingvistice, semantice, stilistice) în limba franceză. A1.4. Studentul/absolventul evaluează critic corectitudinea unui enunț scris sau oral, în limba franceză, ținând cont de totalitatea elementelor implicate (lingvistice, socio-lingvistice, pragmatice, semantice, stilistice).
Responsabilitate și autonomie	RA1 Studentul/absolventul produce autonom enunțuri scrise și orale corecte gramatical și adecvate situației de comunicare în limba franceză.

7. Obiectivele disciplinei (asociate rezultatelor învățării de la punctul 6)

- Consolidarea și dezvoltarea cunoștințelor lingvistice ale viitorilor traducători prin studierea particularităților morfologice ale limbii franceze în context, ținând cont de totalitatea elementelor implicate în comunicarea în limba franceză (lingvistice, socio-lingvistice, pragmatice, semantice, stilistice).
- Formarea deprinderilor de utilizare a structurilor morfologice ale limbii franceze într-un cadru larg de contexte generale și profesionale, prin utilizarea registrelor lingvistice specifice în vorbire și scriere.
- Dezvoltarea capacității de înțelegere și producere a unui mesaj scris și oral adecvat comunicării în limba franceză;
- Formarea deprinderilor de evaluare a corectitudinii unui mesaj scris și oral, produs în limba franceză.

8. Conținuturi¹⁰

8.1 Curs	Număr de ore	Metode de predare ¹
1. Noțiuni introductive. Sistemul limbii franceze. Obiectul de studiu al morfologiei. Categoriile morfologice ale limbii franceze	2	Explicația, exemplificarea, demonstrația, analiza comparativă, problematizarea
2. Articolul în limba franceză. Forme ale articolului. Folosirea articolelor hotărâte, nehotărâte, contractate și partitive în structuri afirmative și negative	2	
3. Substantivul în limba franceză. Particularități de gen și număr: aspecte fonetice, morfologice și semantice. Cazuri de interferențe cu limba română	2	
4. Adjectivul în limba franceză. Particularități de gen și număr: aspecte fonetice, morfologice și semantice. Grade de comparație. Cazuri particulare ale acordului adjectivului	2	
5. Pronumele personale și adverbiale în limba franceză. Formele ale pronumelor personale și adverbiale. Cazuri particulare de folosire a pronumelor personale și adverbiale în structuri afirmative, negative și interrogative. Folosirea pronumelui neutru „le”	2	
6. Pronumele și adjectivele demonstrative și posesive în limba franceză. Forme ale pronumelor și adjectivelor demonstrative și posesive. Cazuri particulare de folosire a pronumelor și adjectivelor demonstrative și posesive	2	
7. Pronumele și adjectivele nehotărâte în limba franceză. Forme ale pronumelor și adjectivelor nehotărâte. Cazuri particulare de folosire a adjectivelor nehotărâte în limba franceză. Valori ale pronumelor și adjectivelor nehotărâte în comunicarea în limba franceză	2	
8. Pronumele relative în limba franceză. Forme ale pronumelor relative simple și compuse. Cazuri particulare de folosire a pronumelor relative și a pronumelor interrogative	2	
9. Verbul în limba franceză. Verbe tranzitive și intransitive. Verbe auxiliare și semiauxiliare. Construcții impersonale. Valori aspectuale ale verbelor limbii franceze	2	
10. Moduri și timpuri verbale. Particularități de conjugare a verbelor limbii franceze. Valori modale ale verbelor limbii franceze	2	
11. Diateza în limba franceză. Transformări de tip activ-pasiv / reflexiv	2	
12. Acordul participiului trecut în limba franceză. Cazuri particulare de aplicare a regulilor acordului participiului trecut în limba franceză	2	
13. Opoziția indicativ – subjonctiv în limba franceză	2	
14. Adverbe și structuri adverbiale în limba franceză. Prepoziții și structuri prepoziționale. Regimul prepozițional al verbelor limbii franceze	2	
Bibliografie ²		

¹ Prezentarea metodelor de predare va include și folosirea noilor tehnologii (e-mail, pagină personalizată de web, resurse în format electronic etc.).

² Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei iar cel puțin un titlu trebuie să se refere la o lucrare de referință pentru disciplină, de circulație națională și internațională, existentă în biblioteca UPT.

1. Callamand, Monique, *Grammaire vivante du français : français langue étrangère*, Paris, Clé International, 1994.
2. Delatour, Yvonne, Jennepin, Dominique, Léon-Dufour, Maylis, Teyssier, Brigitte, *Nouvelle grammaire du français: Cours de Civilisation Française de la Sorbonne*, Paris, Hachette, 2004.
3. Gardes-Tamine, Joëlle, *La grammaire. Tome 1 : Phonologie, morphologie, lexicologie*, 5e éd., Paris, Armand Colin, 2018.
4. Grégoire, Maïa, Thiévenaz, Odile, *Grammaire progressive du français niveau débutant et niveau intermédiaire*, Paris, Clé international, 2010.
5. Grevisse, Maurice, *Le bon usage: Grammaire française*, Bruxelles, De Boeck Duculot, 2008.
6. Hanse, Joseph, Blampain, Daniel, *Nouveau dictionnaire des difficultés du français moderne*, Bruxelles, De Boeck Duculot, 2000.
7. Poisson-Quinton, Sylvie, Huet-Ogle, Célyne, Boulet, Roxane, Vergne-Sirieys, Anne, *Grammaire expliquée du français*, Paris, Clé international, 2005.
8. Pop, Mirela-Cristina, *Le français contemporain. Notes de cours*, Timișoara, Editura Orizonturi universitare, 2015.
9. Pop, Mirela, Segers, Marie-Christine, *Pratique du français. Deuxième édition révisée*, Timișoara, Editura Orizonturi Universitare, 2010.
10. Riegel, Martin, Pellat, Jean-Christophe, Rioul, René, *Grammaire méthodique du français*, 5e éd., Paris, PUF, 2014.

8.2 Activități aplicative ³	Număr de ore	Metode de predare
1. Prezentarea resurselor de învățare a limbii franceze și a metodei de lucru	2	Exercițiul, explicația, analiza, activități individuale și de grup, portofoliul didactic
2. Activități de folosire a articolelor în limba franceză	2	
3. Activități de folosire a substantivelor în limba franceză	2	
4. Activități de folosire a adjectivului în limba franceză. Particularități ale acordului adjectivelor	2	
5. Activități de folosire a pronumelor personale și adverbiale, în structuri afirmative, negative și interogative	2	
6. Activități de folosire a pronumelor și a adjectivelor demonstrative și posesive. Activități de reformulare prin folosirea pronumelor demonstrative și posesive	2	
7. Activități de folosire a pronumelor și a adjectivelor nehotărâte. Activități de reformulare prin folosirea pronumelor nehotărâte	2	
8. Activități de folosire a pronumelor relative simple și compuse. Activități de reformulare prin folosirea pronumelor relative	2	
9. Activități de identificare a verbelor tranzitive și intransitive, a verbelor auxiliare și semiauxiliare, a valorilor aspectuale ale verbelor, a construcțiilor impersonale în limba franceză	2	
10. Activități de conjugare a verbelor în limba franceză la diferite moduri și timpuri verbale. Activități de conjugare a verbelor neregulate	2	
11. Activități de reformulare în limba franceză: transformări activ-pasiv, pasiv-activ, reflexiv-pasiv etc.	2	
12. Aplicarea regulilor acordului participiului trecut în limba franceză	2	
13. Activități de folosire a modului indicativ și a modului subjonctiv în limba franceză	2	
14. Activități de folosire a adverbilor și a structurilor adverbiale, a prepozițiilor și a structurilor prepoziționale	2	

Bibliografie⁴

1. Abry, Dominique, Chalaron, Marie-Laure, Roesch, Roselyn, *La grammaire des premiers temps*, volume 1 et 2, Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble, 2003.
2. Arrivé, Michel, *Bescherelle : la conjugaison pour tous*, Paris, Hâtier, 2012.
3. Deescotes-Genon, Christiane et al, *L'exerciser. L'expression française pour le niveau intermédiaire*, Grenoble, P.U.G., 2005.
4. Delatour, Yvonne, Jennepin, Dominique, Léon-Dufour, Maylis, Teyssier, Brigitte, *Nouvelle grammaire du français: Cours de Civilisation Française de la Sorbonne*, Paris, Hachette, 2004.
5. Gorunescu, Elena, *Limba franceză – aprofundare prin exerciții*, București, Editura Corint, 2002.
6. Kanas, Claude, *Bescherelle : l'orthographe pour tous*, Paris, Hâtier, 2012.
7. Miquel, Claire, *Grammaire en dialogues niveau débutant et intermédiaire*, Paris, Clé international, 2009.
8. Poisson-Quinton, Sylvie, Huet-Ogle, Célyne, Boulet, Roxane, Vergne-Sirieys, Anne, *Grammaire expliquée du français*, Paris, Clé international, 2005.
9. Pop, Mirela, *Pratique du français. Cahier de séminaire. Deuxième édition révisée*, Timișoara, Orizonturi Universitare, 2010.

9. Evaluare

Tip activitate	9.1 Criterii de evaluare ¹⁵	9.2 Metode de evaluare	9.3 Pondere din nota finală
9.4 Curs	Nota 5 se acordă pentru obținerea a ½ din punctaj Nota 10 se acordă pentru rezolvarea corectă și integrală a tuturor subiectelor de examen	Examen scris	50%
9.5 Activități aplicative	S: Calitatea contribuțiilor la seminar (răspunsuri,	Evaluare pe parcurs	50%

³ Tipurile de activități aplicative sunt cele precizate în nota de subsol 5. Dacă disciplina conține mai multe tipuri de activități aplicative atunci ele se trec consecutiv în liniile tabelului de mai jos. Tipul activității se va înscrice într-o linie distinctă sub forma: „Seminar:”, „Laborator:”, „Proiect:” și/sau „Practică:”.

⁴ Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei.

	teme, lucrări de control, portofoliu), prezența la seminar conform regulamentului UPT		
9.6 Standard minim de performanță (se prezintă cunoștințele minim necesare pentru promovarea disciplinei și modul în care se verifică stăpânirea lor ¹⁷)			
• Cunoașterea și aplicarea regulilor de formare și utilizare a categoriilor morfologice ale limbii franceze; • Capacitatea de înțelegere și rezolvare a aspectelor teoretice și practice exemplificate la activitățile de curs și seminar, la un nivel de dificultate medie.			

Data completării

19.09.2025

Titular de curs

Asist. dr. Mihaela POPESCU

Titular activități aplicative

Asist. dr. Mihaela POPESCU

Director de departament

Prof. dr. habil. Vasile GHERHEȘ

Data avizării în Consiliul Facultății¹⁸

25.11.2025

Decan

Prof. dr. habil. Daniel DEJICA-CARTÎȘ